



CERCLE BELGE FRANCOPHONE  
**RICHARD WAGNER**  
ASBL

## *Note d'informations*

**Pour celles et ceux qui ne l'auraient pas encore fait, n'oubliez pas de renouveler votre cotisation pour la saison 2019-2020.**

Par virement au compte bancaire

**IBAN: BE71 2100 5126 6269 - BIC: GEBABEBB**

du Cercle belge francophone Richard Wagner .

Les montants restent inchangés : membre bienfaiteur 150 €  
membre 48 €  
étudiant (avec carte) 24 €

*Saison 2018 - 2019*

*N° 246 - octobre 2019*  
*Sommaire*

- 2 - Le mot du Président*
- 3 - Réservation Lunch*
- 4 - Hommage à Siegfried Wagner*
- 5 - En bref*
- 6 - 7 Bayreuth 2020*
- 8 - Formulaire*
- 9 Echos Musique & pensées à La Venerie/ espace Delvaux*

Prochaine conférence

**Le samedi 26.10.2019 à 10 h**

**Nouvelle adresse :**

**IBIS BRUSSELS ERASMUS**

**790 Route de Lennik - 1070 Bruxelles**

**Thème de la conférence**

**Philosophie et racisme de la période des lumières  
au romantisme  
par Philippe Givron**

Si vous souhaitez participer au lunch qui suit la conférence, il est **IMPERATIF DE RÉSERVER À L'AVANCE** . À payer sur place en liquide, pas de bancontact.

Si vous êtes intéressés, veuillez vous inscrire auprès du secrétaire Marcel Geerts, soit par mobile **0479 325 720**, soit par courriel [geerts.marcel@skynet.be](mailto:geerts.marcel@skynet.be)

Visitez notre site web [www.cerclewagner.be](http://www.cerclewagner.be)

## Conférences 2019/2020

Le Conseil d'administration vous propose, pour la nouvelle saison, un cycle de conférences exceptionnelles.

Adresse du jour  
IBIS BRUSSELS ERASMUS  
Route de Lennik 790  
1070 Bruxelles

- 21.09.19 « La mise en scène wagnérienne depuis 1950 » par Guy Cherqui, alias « Der Wanderer »
- 26.10.19 « Philosophie et racisme de la période des lumières au romantisme » par Philippe Givron
- 14.12.19 La musique commence là où s'arrête le pouvoir des mots par Jean-Yves Eischen
- 18.01.20 « Beethoven philosophe » par Eric Chaillier
- 15.02.20 Comparaison Ouverture de Coriolan de Beethoven par Georges te Kolsté
- 07.03.20 Véhémence et profusion : La 5ème symphonie de Beethoven par Benoît Van Langenhove
- 16.05.20 Les peintures d'Emile Fabry dans les escaliers de la Monnaie par Jacqueline Guisset
- 13.06.20 Beethoven : la 9ème symphonie ou la joie retrouvée Par Jean-Marc Onkelinx

**Assemblée générale  
le 26 novembre 2019**

Pour plus d'informations :  
mobile 0479 325 720  
[cerclewagner@gmail.com](mailto:cerclewagner@gmail.com)

## Le mot du Président

Chères amies, chers amis

Nous avons entamé notre nouvelle saison par une passionnante conférence consacrée à la mise en scène des opéras de Wagner depuis 1951 donnée par Guy Cherqui mieux connu par son nom de plume le *Wanderer*.

Nous avons pu expérimenter notre nouvelle salle. L'accessibilité et la salle répondent aux besoins et le repas convivial qui a clôturé la matinée a répondu à l'attente de tous ceux qui y ont participé.

Nous vous attendons nombreux pour la conférence de notre ami Philippe Givron consacrée à un autre sujet sensible mais combien d'actualité.

Le mois d'octobre est traditionnellement le moment d'introduire les demandes pour le prochain festival de Bayreuth. Il semble que le mode d'attribution des places dédiées aux Cercles Wagner connaissent des modifications cette année sans que l'on sache avec certitude comment cela se mettra en application.

Nous vous suggérons donc la procédure détaillée dans la présente Note. En résumé, nous invitons chaque membre intéressé de s'inscrire sur le site du Festival de Bayreuth afin de remplir la demande adhoc sans omettre de mentionner votre affiliation au Cercle. Cette demande peut aussi être envoyée par courrier papier. Nous vous demandons de nous transmettre une copie de votre demande ou du moins les dates et places demandées ainsi que votre numéro de client. Par ailleurs de notre côté nous demanderons, comme par le passé, des places afin de pouvoir éventuellement satisfaire des membres qui n'ont rien reçu du Kartenbüro.

La plupart de nos membres ont déjà renouvelé leur cotisation et nous les en remercions; je me permets de rappeler aux retardataires et probablement distraits de le faire sans plus tarder, le nombre de places à Bayreuth que nous pourrions obtenir dépend du nombre de membres en ordre de cotisation.

En vous souhaitant une agréable lecture de la présente Note, en vous recommandant également la consultation régulière de notre site toujours actualisé et en espérant vous revoir bientôt lors de notre prochaine conférence, très amicalement.

*Dr Jean-Paul Mullier*  
Président du cercle belge francophone Richard Wagner.  
[www.cerclewagner.be](http://www.cerclewagner.be)

## Conférence suivie d'un lunch

Si vous souhaitez participer au lunch qui suit la conférence, il est **IMPERATIF DE RÉSERVER À L'AVANCE** . À payer sur place en liquide, pas de bancontact.

### LUNCH

Menu 3 services avec boissons ( eaux, softs, vin maison, café/thé ) au prix de **35€ / personne**

**Entrée :** Fondue au parmesan

**Plat - 2 options poisson :** • Pavé de saumon, beurre blanc ciboulette

**viande :** • Filet pur de porcelet sauce à l'orange

**Dessert :** Bavarois aux fruits rouges

#### Point important :

• Pour des raisons d'organisation, nous attirons votre attention que le restaurant n'acceptera plus de réservation de lunch après la date limite, c à d le mardi 22 octobre.

Contactez le secrétariat

Tél 0479 325 720

geerts.marcel@skynet.be

#### Notez déjà dans votre agenda

La prochaine Assemblée générale du Cercle se tiendra le **mardi 26 novembre 2019 à 20 heures** au cabinet de Maître Xavier Grognard qui met aimablement ses locaux à disposition.

Adresse du jour : **Avenue de Tervueren 51 à 1040 Bruxelles**

**Sonnette AVOCATS**

## Hommage à Siegfried Wagner

***Le fils de Richard Wagner était compositeur, chef d'orchestre, metteur en scène, scénographe et directeur de festival de 1908 à 1930, un véritable artiste dont la créativité était infatigable comme nul autre de son art.***

En 1869, Wagner vivait dans le calme de sa retraite de Tribschen, près de Lucerne où il s'était réfugié depuis 1866. Cosima s'était installée définitivement auprès de lui avec ses quatre filles. De sa relation avec Cosima naquit le 6 juin 1869 un fils. Une troisième fois – après la naissance d'Isolde le 10 avril 1865 et d'Eva le 17 février 1867 – Wagner goûtait aux joies de la paternité.

La naissance de cet héritier fut considérée par le maître comme un événement extrêmement propice. A cet enfant qui venait rajeunir son âge mûr, il donna le nom de Siegfried. On imagine aisément quels sentiments avaient dicté un pareil choix. Depuis la fin de l'année 1868, Wagner avait repris après une interruption de 12 ans, la composition de la seconde Journée de la Tétralogie. Le 23 février 1869, il avait achevé la partition du deuxième acte. Dès le 1er mars, il avait mis en chantier l'ébauche de composition du troisième acte.

Cosima ne put tenir son journal pendant quelques jours en raison de ses couches et c'est Richard qui prit la plume. Voici ce qu'il écrivit en date du 6 juin 1869 : « *Il regardait droit devant lui, empli de la sublime grandeur de l'instant. A cet instant, il fut surpris par un flamboiement d'une incroyable beauté qui s'était allumé à la tapisserie orange de la porte de la chambre avec un éclat encore jamais vu et qui se reflétait sur un coffret bleu orné de mon portrait, si bien que celui-ci, recouvert d'une plaque de verre et enchâssé dans un petit cadre d'or se transfigurait d'une splendeur surnaturelle. Le soleil venait de se lever au-dessus du Rigi et avait jeté dans la pièce ses premiers rayons : le plus glorieux dimanche éclatait de ses feux.* » Au même moment, les derniers vers de la seconde journée de *l'Anneau du Nibelung*, « *Leuchtende Liebe, lachender Tod* » étaient mis en musique....



Comme second prénom, on lui donna celui d'Helferich, signifiant étymologiquement secourable et qui est le nom du frère médecin de Wieland le forgeron. Ce n'est que le 4 septembre 1869 qu'eut lieu le baptême de Siegfried, dont Judith Gautier fut la marraine.

La présence de ce petit Fidi – car tel était son surnom – et aussi de ses sœurs et des filles aînées de Cosima, Daniela et Blandine (von Bülow), fut une des plus grandes joies des vingt dernières années de la vie de Wagner. A la naissance de

l'enfant, il s'écriera : « *Mon fils ! Combien ces mots me parlent au cœur ! Penser que cela m'a été enfin accordé !* » Et à Cosima, il déclara le 6 mai 1873 : « *[...] La mort d'un de nos enfants serait ma mort* ». Il aimait jouer et plaisanter avec eux ; en leur présence, il redevenait jeune jusqu'à la folâtrerie : « *Sans eux, nous serions trop sérieux* ».

Et lorsqu'en novembre 1870, Richard travailla à la composition de « *Siegfried-Idyll* » ou « *Tribschen-Idyll avec chant d'oiseau de Fidi et aube orangée, présentés comme vœux d'anniversaire symphonique à sa Cosima par son Richard* », cette œuvre destinée à être offerte en cadeau à Cosima pour son anniversaire, il visait certes à célébrer le monde bienheureux de Tribschen et de ses paisibles joies domestiques mais surtout la naissance de son fils et le bonheur de la paternité.

Alors écoutons en ce jour des 150 ans de la naissance du fils de Richard ce poème symphonique, l'une des plus poétiques compositions qui soient sorties de la plume de Wagner et que Nietzsche, alors très éloigné de son ancien mentor, qualifiait de « *musique gaie et profonde comme un après-midi d'octobre* »

## Alexander Neef : deux ans pour penser l'Opéra de demain

Alexander Neef, actuellement directeur de la **Canadian Opera Company** à Toronto, a été désigné, lors d'un récent conseil des ministres, successeur de Stéphane Lissner comme directeur général de l'Opéra de Paris. Il prendra ses fonctions en 2021.

Interview via le lien <https://www.franceculture.fr/emissions/linvite-culture/invite-culture-du-lundi-05-aout-2019>

---

## Peter de Caluwe : le livre Opéra - passion(s) et controverse(s)



Peter de Caluwe plaide pour un opéra engagé, combatif, interpellant. Dans *Opéra - passion(s) et controverse(s)*, Stéphane Renard nous livre des entretiens sans tabous avec le directeur de la Monnaie Peter de Caluwe.

Adeptes de la "créativité offensive" pour la première scène lyrique de Belgique, il défend un opéra qui confronte le public à ses passions autant qu'aux dérives du temps.

Le propos est net, interpellant. Il s'adresse à ceux qui aiment l'opéra. Et à ceux qui n'osent pas y aller.

**Le livre Opéra - passion(s) et controverse(s)**

L'opéra ne peut plus être seulement un lieu de divertissement en vase clos, brassant sans cesse les mêmes initiés. Pour imposer son droit à l'existence en pleine ère numérique, il doit s'engager, forcer la réflexion, revenir à la force dramatique de ses origines. Quitte à bousculer les bourgeois qui y courent.

"Il ne peut y avoir d'art sans scandale. Car si on prend le mot au sens premier du terme grec, celui du caillou qui fait trébucher. Et réfléchir.

Le « skandalon » est un élément clé dans une démocratie. C'est du questionnement et des réponses que l'on y apporte ou tente d'y apporter que naît l'harmonie.

C'est de cette connexion avec le réel que l'opéra tirera sa nouvelle légitimité, affirme Peter de Caluwe. Car là où l'économie érige des murs, la culture les abat au profit du "vivre ensemble".

« La seule obligation qui existe à l'opéra, c'est le vestiaire. Laissez-y aussi vos préjugés. À l'heure où nos sociétés ferment les frontières, l'opéra les ouvre en grand. »

Couverture souple | 128 p. | 19,95€

disponible en français et néerlandais aux éditions Racine

---

## Katharina Wagner distinguée par l'Ordre bavarois du mérite

Parmi les 58 personnes distinguées lundi 22 juillet par l'Ordre bavarois du mérite, en tant que « modèles et piliers de notre société », figure **Katharina Wagner**. Arrière-petite-fille du compositeur, fille de Wolfgang Wagner et nièce de Wieland, ancienne assistante de Harry Kupfer, elle a pris la tête du festival de Bayreuth en 2008, d'abord avec sa demi-sœur Eva Wagner-Pasquier, puis seule depuis 2015.



Lire l'entièreté de l'article sur : [Laurent Bury](#) source—[Forumopera](#)

# Festival de Bayreuth 2020

25. Juli bis 30. August 2020

Samstag	25. Juli	MEISTERSINGER I
Sonntag	26. Juli	TANNHÄUSER I
Montag	27. Juli	DAS RHEINGOLD RING I
Dienstag	28. Juli	DIE WALKÜRE RING I
Mittwoch	29. Juli	LOHENGRIN I
Donnerstag	30. Juli	MEISTERSINGER II
Freitag	31. Juli	SIEGFRIED RING I
Samstag	1. August	GÖTTERDÄMMERUNG RING I
Sonntag	2. August	LOHENGRIN II
Montag	3. August	MEISTERSINGER III
Mittwoch	5. August	TANNHÄUSER II
Donnerstag	6. August	LOHENGRIN III
Freitag	7. August	MEISTERSINGER IV
Samstag	8. August	DAS RHEINGOLD RING II
Sonntag	9. August	DIE WALKÜRE RING II
Montag	10. August	LOHENGRIN IV
Dienstag	11. August	MEISTERSINGER V
Mittwoch	12. August	SIEGFRIED RING II
Donnerstag	13. August	GÖTTERDÄMMERUNG RING II
Samstag	15. August	LOHENGRIN V
Sonntag	16. August	TANNHÄUSER III
Montag	17. August	RHEINGOLD IV
Dienstag	18. August	LOHENGRIN VI
Mittwoch	19. August	MEISTERSINGER VI
Donnerstag	20. August	TANNHÄUSER IV
Freitag	21. August	SIEGFRIED IV
Samstag	22. August	MEISTERSINGER VII
Sonntag	23. August	TANNHÄUSER V
Montag	24. August	DAS RHEINGOLD RING III
Dienstag	25. August	DIE WALKÜRE RING III
Donnerstag	27. August	SIEGFRIED RING III
Samstag	29. August	GÖTTERDÄMMERUNG RING III
Sonntag	30. August	IX. SYMPHONIE



Catégorie (PK) T : places à visibilité réduite à la galerie.

Catégorie (PK) H : places sans visibilité à la galerie.

La vente de billets sans visibilité a lieu à la billetterie (Kartenbüro) le jour de la représentation à partir de 2 heures avant le début de la représentation. Ces billets sont nominatifs et ne peuvent être revendus ou cédés à autrui.

PK	Aufführungen NI Ring I je Einzelwerk	Aufführungen NI Ring II / III je Einzelwerk	Aufführungen NI Rh IV / S IV	Alle anderen Aufführungen
PK 1	416 €	384 €	384 €	320 €
PK 2	377 €	348 €	348 €	290 €
PK 3	338 €	312 €	312 €	260 €
PK 4	299 €	276 €	276 €	230 €
PK 5	260 €	240 €	240 €	200 €
PK 6	208 €	192 €	192 €	160 €
PK 7	156 €	144 €	144 €	120 €
PK 8	104 €	96 €	96 €	80 €
PK 9	52 €	48 €	48 €	40 €
PK T	26 €	24 €	24 €	20 €
PK H	13 €	12 €	12 €	10 €

PK = Preiskategorie · Price category · Catégorie de prix | NI = Neuinszenierung · New production · Nouvelle production | Rh = Das Rheingold | S = Siegfried

## Places - Bayreuth 2020

Je vous invite à lire attentivement  
le message de notre Président concernant les importantes modifications quant à l'attribution de places au prochain Festival

Chers membres, chers amis,



Cette année, de nombreuses places ont pu être attribuées au Festival Bayreuth 2019 et ce compte tenu de l'absence d'un Ring.

Nous vous informons que des changements importants ont lieu au sujet de l'organisation de l'allocation de billets pour les membres des Cercles qui appartiennent au Richard Wagner Verband International pour le festival Bayreuth 2020.

Nous invitons tous les membres (**en règle de cotisation**) qui souhaitent se rendre à Bayreuth l'année prochaine à s'inscrire personnellement sur le site web ( lien ci-dessous ) Cette demande peut aussi être envoyée par courrier papier.

**Vous avez jusqu'au 16 octobre pour une réservation papier**

**et jusqu'au 31 octobre pour une réservation en ligne :** <https://www.bayreuther-festspiele.de/>

N'oubliez pas de mentionner votre affiliation au Cercle belge francophone Richard Wagner dès réception de votre numéro de membre qui vous sera communiqué dans les 8 jours et de nous transmettre une copie de votre demande.

Si vous avez des questions complémentaires, prière de bien vouloir contacter le secrétariat

Geerts Marcel Avenue François Sebrechts, 50 - Bte 6 à 1080 Bruxelles

Courriel : [geerts.marcel@skynet.be](mailto:geerts.marcel@skynet.be)

Mobile 0479 325 720



**Cercle Belge Francophone  
Richard Wagner asbl**

**Siège Social  
Rue Fik Guidon 55  
1082 Bruxelles  
N° d'entreprise 0453 062 452**

Membre du **Richard Wagner  
Verband International e.V.**



#### **Cotisation**

Membre : 48 €  
Membre bienfaiteur : 150 €  
Etudiant : 24 €

#### **Références bancaires**

IBAN :  
BE71 2100 5126 6269  
BIC : GEBABEBB

#### **Conseil d'administration**

Président : Dr J.P. Mullier  
Vice-président : M. Fyon  
Secrétaire : M. Geerts  
Trésorier : Ch Maldague  
Cons. juridique : X. Grognard  
Webmaster : B. van Langenhove

#### **Administratrice**

E. Gyselinck-Geerts

#### **Administrateurs :**

J.F. Simon  
Ch. Vael

#### **Responsable Revue :**

Florence Roodthoof - Verbaenen  
Alain Debrue

#### **Président d'honneur**

Georges Roodthoof

#### **Membre d'honneur**

Jean-Marc Onkelinx

#### **Comité de rédaction**

Eliane Gyselinck  
Marcel Geerts

#### **Editeur responsable**

Marcel Geerts  
0479 32 57 20  
[cerclewagner@gmail.com](mailto:cerclewagner@gmail.com)

[www.cerclewagner.be](http://www.cerclewagner.be)

Les articles n'engagent que la  
responsabilité de leurs auteurs

Vous déménagez ?  
Transmettez-nous au plus vite  
votre nouvelle adresse

#### **Ont collaboré à cette note:**

- Jean-Paul Mullier *Président du Cercle CBFRW*
- Pascal Bouteldja *Président du Cercle R. Wagner Lyon*
- Marcel Geerts *Secrétaire CBFRW*
- Eliane Gyselinck *Administratrice CBFRW*

Avec les plus sincères remerciements

## **ECHOS - MUSIQUE & PENSEES**

### **PORTRAITS IMPRESSIONNISTES & EXPRESSIONNISTES**

**MARDI 15 OCTOBRE 2019, 20H30**

Récital de piano et commentaire par Thérèse Malengreau

Le portrait musical est au centre du programme imaginé par la pianiste Thérèse Malengreau. Elle commentera et accompagnera de projections d'œuvres plastiques une confrontation de portraits impressionnistes et expressionnistes selon Claude Debussy et Hans Erich Apostel.

En 1909, Octave Maus inaugurait à Bruxelles un Salon de La Libre Esthétique sous le signe de « Portraits et figures ». L'interprétation libre de l'effigie humaine par les peintres de ce temps, loin du portrait de commande, a indubitablement influencé les compositeurs et Claude Debussy fut le champion des suggestions musicales de figures humaines, parfois réelles, parfois légendaires, renouant avec la peinture musicale de caractères de Couperin et de Rameau.

À Vienne, dans les années 40-50, le compositeur Hans Erich Apostel, héritier de Schönberg et de Berg, s'est emparé d'un recueil de 60 portraits dessinés par le peintre Alfred Kubin pour composer une série de 60 esquisses musicales, les deux œuvres tenant autant de la caricature que de la fantaisie onirique et cauchemardesque. L'enregistrement de cette œuvre créée par Thérèse Malengreau qui en a fait la découverte en Suisse et à Vienne vient de paraître en 2019 sous le label BIS.

**PROGRAMME :** Œuvres de C. Debussy et de H.E. Apostel :

- Debussy, Danseuses de Delphes, La fille aux cheveux de lin, La danse de Puck, Ondine, Minstrels, Hommage à Samuel Pickwick Esq. P.P.M.P.C., General Lavine-eccentric (Préludes (1910-1913),
- H. E. Apostel, 60 Esquisses d'après des dessins d'Alfred Kubin, „Abenteuer einer Notenfeder“

**MARDI 15 OCTOBRE, 20H30  
LA VENERIE/ESPACE DELVAUX  
- 3 Rue Gratès, Watermael - Boitsfort**

**RESERVATIONS ET INFORMATIONS  
[www.lavenerie.be](http://www.lavenerie.be) 02 672 14 39**

